

dbx PROFESSIONAL PRODUCTS

ZonePro

Digital Zone Processors

640, 640m

641, 641m

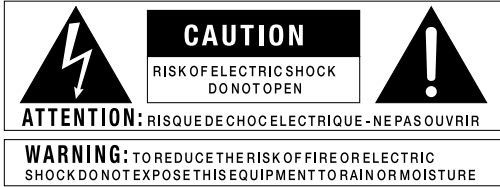
1260, 1260m

1261, 1261m



→ *Installation Guide*

INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD



Los símbolos que aparecen arriba están aceptados internacionalmente y se utilizan para advertir de los peligros potenciales de los dispositivos eléctricos. El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero quiere prevenir de la presencia de voltajes peligrosos dentro de la unidad. El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte que es aconsejable que el usuario consulte el manual de instrucciones incluido con este aparato.

Estos símbolos advierten también de que dentro de este aparato no hay ninguna pieza susceptible de ser reparada por el propio usuario. No trate de abrir esta unidad. Consulte cualquier posible reparación con el servicio técnico oficial. La apertura del chasis por cualquier motivo anulará la garantía del fabricante. No permita que este aparato se humedezca. Si se derrama algún líquido sobre esta unidad, apáguela inmediatamente y llévela al servicio técnico. Desconecte este aparato de la corriente durante las tormentas eléctricas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

NOTA PARA LOS USUARIOS SI ESTE APARATO ESTA EQUIPADO CON UN CABLE DE CORRIENTE.

PRECAUCION: ESTE APARATO DEBE SER CONECTADO A UNA SALIDA DE CORRIENTE ELECTRICA QUE DISPONGA DE UNA TOMA DE TIERRA DE PROTECCION.

Los filamentos del cable de alimentación siguen el siguiente código de colores:

VERDE y AMARILLO - tierra AZUL - neutral MARRON - activo

En el caso de que los colores de los filamentos de los cables de este aparato no se correspondan con los colores que identifiquen los terminales de su enchufe, haga lo siguiente:

- El filamento de color verde y amarillo debe ser conectado al terminal del enchufe marcado con la letra E, el símbolo de tierra o de color verde o verde y amarillo.
- El filamento de color azul debe ser conectado al terminal marcado con la letra N o de color negro.
- Conecte el filamento marrón al terminal rojo o marcado con una L.

Este aparato puede requerir el uso de un cable de alimentación o enchufe diferente (o ambos), dependiendo de la fuente de alimentación disponible. Si debe cambiar el enchufe, consulte a un electricista, quien se basará en la tabla siguiente. El filamento verde/amarillo debe ser conectado directamente al chasis de la unidad.

CONDUCTOR		COLOR CABLE	
		Normal	Alternativo
L	ACTIVO	MARRON	NEGRO
N	NEUTRAL	AZUL	BLANCO
E	TOMA TIERRA	AMARILLO/ VERDE	VERDE

PRECAUCION: Si anula la toma de tierra, determinadas situaciones de avería de esta unidad o del sistema al que esté conectada pueden dar lugar a un voltaje de línea completo entre el chasis y la toma de tierra. Si tocara simultáneamente el chasis y la toma de tierra se expandiría a daños graves o incluso la muerte.

POR SU PROPIA SEGURIDAD LEA LO SIGUIENTE:

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRESTE ATENCION A TODAS LAS ADVERTENCIAS

SIGA TODO LO INDICADO EN ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE APARATO NO DEBE QUEDAR EXPUESTO A SALPICADURAS, NI DEBE COLOCAR OBJETOS QUE CONTENGAN LIQUIDOS (COMO UN JARRON) SOBRE EL.

LIMPIE ESTE APARATO SOLO CON UN TRAPO SECO.

NO BLOQUEE NINGUNA DE LAS ABERTURAS DE VENTILACION. INSTALE ESTE APARATO DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

NO INSTALE ESTE APARATO CERCA DE FUENTES DE CALOR COMO RADIADORES, HORNOS U OTROS APARATOS (INCLUYENDO AMPLIFICADORES) QUE GENEREN CALOR.

UTILICE SOLO ACCESORIOS/COMPLEMENTOS ESPECIFICADOS POR EL FABRICANTE.

DESCONECTE ESTE APARATO DE LA CORRIENTE DURANTE LAS TORMENTAS ELECTRICAS O CUANDO NO LO VAYA A USAR DURANTE UN PERIODO DE TIEMPO LARGO.

No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe polarizado o uno con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una tercera lámina para la conexión a tierra. El borne ancho o la lámina se incluyen para su seguridad. Si el enchufe incluido con este aparato no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista sustituya su salida anticuada.

Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, con especial atención en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que salen del aparato.

Utilice este aparato solo con un soporte, trípode o bastidor especificado por el fabricante o que se venda directamente con el propio aparato. Si utiliza un bastidor con ruedas, ponga especial atención al mover la combinación aparato/bastidor para evitar posibles accidentes en caso de un vuelco.



Consulte cualquier posible reparación con el servicio técnico. Este aparato deberá ser reparado si ha resultado dañado de cualquier forma, como por ejemplo si se ha dañado el cable de corriente, si se ha derramado algún líquido o se ha introducido algún objeto dentro del aparato, si ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si ha caído al suelo.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO: Si este aparato dispone de un interruptor de encendido, dicho interruptor NO corta la conexión de la corriente.

DESCONEXION DE LA CORRIENTE ELECTRICA: Coloque el enchufe de forma que siempre pueda acceder a él. En caso de una instalación en rack o encastrada, en la que no sea fácil acceder al enchufe, coloque en el circuito eléctrico del rack o de la sala un interruptor de corriente multipolar con una separación de contactos de al menos 3 mm en cada polo.

PARA LAS UNIDADES EQUIPADAS CON UN RECEPTACULO DE FUSIBLE ACCESIBLE DESDE EL EXTERIOR: Sustituya el fusible únicamente por otro de idénticas características.

VOLTAJE DE ENTRADA MULTIPLE: Este aparato puede requerir el uso de un cable de alimentación o enchufe diferente (o ambos), dependiendo de la fuente de alimentación disponible. Conecte este aparato únicamente a una fuente de alimentación como la indicada en el panel trasero de este aparato. Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, consulte cualquier posible reparación con el servicio técnico.

Si conecta este aparato a una salida de 240V, deberá usar un cable de alimentación certificado a CSA/UL.



A la hora de deshacerse de este aparato, no lo elimine junto con la basura orgánica. Existe un procedimiento de eliminación de aparatos electrónicos usados que cumple con la legislación actual sobre tratamiento, recuperación y reciclaje de elementos electrónicos.

Todos los usuarios no profesionales y que sean ciudadanos de uno de los 25 países miembros de la EU, Suiza y Noruega, pueden devolver sus aparatos electrónicos usados, sin coste alguno, al comercio en el que fueron adquiridos (si adquiere allí otro aparato similar) o en determinados puntos limpios designados

En el caso de cualquier otro país distinto a los anteriores, póngase en contacto con las autoridades locales para que le informen del método adecuado para deshacerse de este aparato. El hacer lo anterior le asegurará que este aparato sea eliminado siguiendo las normas actuales de tratamiento, recuperación y reciclaje de materiales, evitando los posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud.

INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: dbx Professional Products
Dirección del fabricante: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

declara que el producto:

Nombre de producto: dbx 640m, dbx641m
Nota: El nombre del producto puede incluir el sufijo EU.

Opciones del producto: Ninguna

cumple las siguientes especificaciones de producto:

Seguridad: IEC 60065 (7ª ed. 2001)

EMC: EN 55013 (2001+A1)
EN 55020 (1998)

Información complementaria:

El producto citado anteriormente cumple con los requisitos de la Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC y la Directiva EMC 2004/108/EC.

Vicepresidente técnico
8760 S. Sandy Parkway Sandy,
Utah 84070, USA

Fecha: 6 de abril de 2009

Contacto en Europa: Su distribuidor o servicio técnico dbx o
Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Tfno: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: dbx Professional Products
Dirección del fabricante: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

declara que el producto:

Nombre de producto: dbx1260m, dbx1261m
Nota: El nombre del producto puede incluir el sufijo EU.

Opciones del producto: Ninguna

cumple las siguientes especificaciones de producto:

Seguridad: IEC 60065 (7ª ed. 2001)

EMC: EN 55013 (2001+A1)
EN 55020 (1998)

Información complementaria:

El producto citado anteriormente cumple con los requisitos de la Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC y la Directiva EMC 2004/108/EC.

Vicepresidente técnico
8760 S. Sandy Parkway Sandy,
Utah 84070, USA

Fecha: 6 de abril de 2009

Contacto en Europa: Su distribuidor o servicio técnico dbx o
Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Tfno: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA

Esta unidad cumple con las Especificaciones de producto indicadas en la Declaración de conformidad. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- este aparato no puede producir interferencias molestas, y
- este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

Trate de evitar utilizar esta unidad dentro de campos electromagnéticos potentes.

- use únicamente cables de interconexión con blindaje.

PRECAUCION RELATIVA AL CABLE DE ALIMENTACION EN EL REINO UNIDO

El uso de un enchufe de alimentación cortado o dañado hace que el sistema sea inseguro. Deshágase de dicho cable o enchufe de la forma adecuada.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA INTRODUZCA UN ENCHUFE DAÑADO O CORTADO EN UNA SALIDA DE CORRIENTE DE 13 AMPERIOS.

No utilice el cable de alimentación sin la tapa del fusible en su sitio. Puede conseguir una tapa de repuesto en su distribuidor local. Los fusibles de repuesto son de 13 amperios y DEBEN estar aprobados por el ASTA como BS1362.

Sección 1 - Introducción 1
 1.2 Posibles reparaciones 2
 1.3 Garantía 3

Sección 2 - Puesta en marcha 4
 2.1 Panel frontal del 640/640m, 1260/1260m 4
 2.2 Panel frontal del 641/641m, 1261/1261m 6
 2.3 Panel trasero del 640/641, 640m/641m 7

Sección 3 - Cableado 9
 3.1 Cableado del ZonePro 9

Sección 4 - Apéndice 13
 4.1 Diagrama de bloques del ZonePro 640m/641m 13
 4.2 Diagrama de bloques del ZonePro 1260m/1261m 14

Sección 4 - Especificaciones técnicas..... 15

Sección 1 - Introducción

La familia de procesadores digitales de zonas ZonePRO™ está compuesta por ocho dispositivos que le ofrecen distintas funciones. Cada uno de ellos, con control opcional desde una amplia gama de controladores de zona, representa una solución barata y completa para un completo rango de aplicaciones de audio en entornos comerciales. El Asistente de configuración le guiará paso a paso a través del proceso de configuración, asegurándole un correcto paso desde las necesidades a las soluciones en unos pocos clics.

	Entradas	Salidas	Control panel frontal	Previos de micro	S/PDIF	Ethernet	Funciones de mezcla	ANC
1260m	12	6	✓	6	✓	✓	✓	✓
1260	12	6	✓	2	✓	✓	✓	
1261m	12	6		6	✓	✓	✓	✓
1261	12	6		2	✓	✓	✓	
640m	6	4	✓	4		✓	✓	✓
640	6	4	✓	2				
641m	6	4		4		✓	✓	✓
641	6	4		2				

1.2 Posibles reparaciones

En caso de que requiera soporte técnico, póngase en contacto con el departamento de soporte técnico de dbx. Facilítenos todos los datos posibles para describir el problema con la máxima precisión. Tenga también a mano el número de serie de su unidad - aparece indicado en una etiqueta del chasis. Si todavía no ha cumplimentado la tarjeta de registro de garantía, hágalo ahora. También puede registrarse online en la web www.dbxpro.com.

Antes de devolver un aparato a fábrica para su reparación, le recomendamos que consulte el manual de instrucciones. Asegúrese de que ha seguido al pie de la letra todos los pasos de la instalación y los procesos operativos. Para cualquier información técnica adicional o reparaciones, póngase en contacto con el departamento de soporte técnico en el teléfono (801) 568-7660 o a través de nuestra web www.dbxpro.com. Si finalmente es necesario que devuelva el producto a fábrica para su reparación, primero DEBERA ponerse en contacto con el departamento de soporte técnico para que le facilitemos un número de Autorización de devolución. No será aceptada en fábrica ninguna devolución de un aparato que no incluya este número de autorización.

Consulte la información de garantía de la página siguiente, que cubre al primer usuario final. Una vez que haya finalizado el periodo de garantía, si decide realizar la reparación del aparato en fábrica le cargaremos un precio razonable por las piezas, mano de obra y envío de su aparato. En todos los casos, Vd. correrá con los gastos de envío de su aparato a fábrica. dbx pagará el envío de vuelta en el caso de que la unidad esté todavía en garantía.

Utilice el embalaje original siempre que sea posible. Coloque una etiqueta en la caja con el nombre de la empresa de transporte y con estas palabras en rojo: ¡INSTRUMENTO DELICADO, MUY FRAGIL!. También le recomendamos que contrate un seguro de transporte para el envío. Envíe siempre el paquete a portes pagados. No aceptaremos envíos a portes debidos.

1.3 Garantía

Esta garantía solo es válida para el comprador original y únicamente dentro del territorio de los Estados Unidos de América.

1. Para que esta garantía sea validada, deberá remitirnos la tarjeta de registro de garantía que se adjunta con este aparato en los 30 días posteriores a la fecha de compra. También puede registrarse online en la dirección web www.dbxpro.com. La prueba de compra se considera responsabilidad del comprador. Deberá adjuntar una copia de la factura o recibo de compra original para cualquier reparación en periodo de garantía.

2. dbx garantiza que este aparato, siempre y cuando sea adquirido y usado dentro del territorio de los Estados Unidos, está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y mantenimiento.

3. La responsabilidad de dbx con respecto a esta garantía se limita a la reparación o, bajo nuestro criterio, sustitución de los materiales defectuosos que den evidencias de avería, asumiendo que este aparato sea devuelto a dbx CON UNA AUTORIZACION DE DEVOLUCION de fábrica, en cuyo caso todas las piezas y mano de obra quedarán cubiertas durante un periodo de hasta dos (2) años. Para acceder a una reparación en periodo de garantía es obligatorio que primero obtenga un número de Autorización de devolución de dbx. La empresa no será responsable de los daños que se puedan ocasionar como consecuencia del uso de este aparato en un determinado circuito o sistema.

4. dbx se reserva el derecho a realizar modificaciones en el diseño o a realizar adiciones o mejoras en este aparato sin por ello incurrir en la obligación de instalar esas mismas adiciones o mejoras en los productos fabricados anteriormente.

5. Las cláusulas anteriores sustituyen a cualquier otra garantía, expresa o implícita, y dbx ni asume ni autoriza a que terceras personas asuman ningún otro tipo de obligación o responsabilidad en relación con la venta de este producto. Bajo ningún concepto ni dbx ni sus distribuidores serán responsables del daño emergente, lucro cesante o retrasos en la ejecución de esta garantía debido a causas que queden fuera de nuestro control.

Sección 2 - Puesta en marcha

2.1 Panel frontal del 640/640m, 1260/1260m

Panel frontal del 640



Panel frontal del 640m



Panel frontal del 1260



Panel frontal del 1260m



Pantalla LCD del panel frontal

En esta pantalla aparecerá información relativa a parámetros tales como la selección de fuente, control de megafonía, volumen de zona y anulaciones o mutes.

Botones de selección de parámetro 1-3

Le permiten la selección de parámetros.

Rueda Data

Esta rueda se usa para elegir y editar los valores de parámetros.

Botones Page

Le permite la selección de ruta de micrófono de megafonía y control de megafonía.

Medidor de salida

Medidor de salida de seis segmentos que representan de -30 a +20 dBu.

Botón Output Select

Le permite la selección de salida para el control del panel frontal.

Indicador Threshold

Indica que el nivel de umbral ha sido sobrepasado dentro de las secciones de compresor de salida, control de ganancia automática o limitador (y que por tanto está teniendo lugar una reducción de ganancia).

2.2 Panel frontal del 641/641m, 1261/1261m

Panel frontal del 641



Panel frontal del 641m



Panel frontal del 1261



Panel frontal del 1261m



Conexión PC

Esta conexión DB-9 se usa para comunicar esta unidad a un ordenador a través del protocolo RS-232.

Piloto Power

Este piloto (cuando está iluminado) indica que el ZonePro 641 está encendido.

Network Traffic (solo 641m, 1261 y 1261m)

Este piloto (cuando está iluminado) indica que hay tráfico de datos de red.

Conector Ethernet (solo 640m, 641m, 1260m y 1261m)

Conector Ethernet para la configuración, control, monitorización y control de unidades de otros fabricantes.

Puertos ZC

Permiten la conexión de hasta 12 controladores ZC (seis por puerto) para el control de parámetros ZonePRO.

Salidas analógicas

Conexiones balanceadas para la salida de señales audio analógicas.

Entrada/salida Link (enlace)

Permite la duplicación de los seis primeros canales audio a otro dispositivo ZonePRO para aplicaciones en las que sean necesarias zonas de salida adicionales.

Entradas RCA

Pares sumados en mono de entradas audio RCA no balanceadas.

Entradas Micro/Línea

Entradas audio conmutables de micro/línea.

Control Mic Gain

Permite el control de la ganancia del micrófono.

Interruptor micro/línea

Permite la configuración de la unidad para señales de micrófono o de nivel de línea.

Conector micro/línea

La sección de entrada le ofrece dos euroconectores para las entradas de micro/línea.

Piloto de señal/saturación (Clip)

Indica la presencia de señal o la saturación.

Sección 3 - Cableado

3.1 Cableado del ZonePro

Instalación del controlador de zona

DEBE realizar la instalación de los controladores de zona por medio de un cable de categoría VW-1 o superior. Las designaciones NEC que cumplen con estas categorías incluyen: CMP, CMR, CMG, CM y CMX.

ZC-1 - El ZC-1 es un controlador de zona programable que permite el control del nivel de volumen de entrada o salida desde un panel de pared.

ZC-2 - El ZC-2 es un controlador de zona programable que permite el control del nivel de volumen de entrada o salida y la anulación o mute desde un panel de pared.

ZC-3 - El ZC-3 permite el ruteo y la selección de acciones para los dispositivos SC desde un panel de pared.

ZC-4 - El ZC-4 le ofrece ruteo y selección de acciones con un cierre por contacto para combinación de salas o aplicaciones de sistemas de seguridad contra incendios.

ZC-Fire - Este es un interface para relés genéricos de alarmas contra incendios. Cuando se activa la alarma, el relé multiusos puede ser programado de forma típica para cerrarse si es de tipo normalmente abierto o viceversa. El interface ZC-fire monitoriza el estado del relé (normalmente abierto o normalmente cerrado) y en base al estado del cambio, lo notifica al SC 32/64, que entonces anula su salida.

ZC-6 - El ZC-6 es un controlador de volumen de entrada o salida por pulsadores arriba-abajo.

ZC-7 - El ZC-7 le permite la selección de acciones para los dispositivos SC.

ZC-8 - El ZC-8 se usa para una combinación de control de volumen de entrada o salida arriba/abajo y selección de programa/fuente de cuatro posiciones.

ZC-9 - El ZC-9 permite el ruteo y la selección de acciones para los dispositivos SC desde un panel de pared.

ZC-BOB - El ZC-BOB permite el cableado en paralelo o en formato "cajetín" de los controladores de zona.

Diagram A

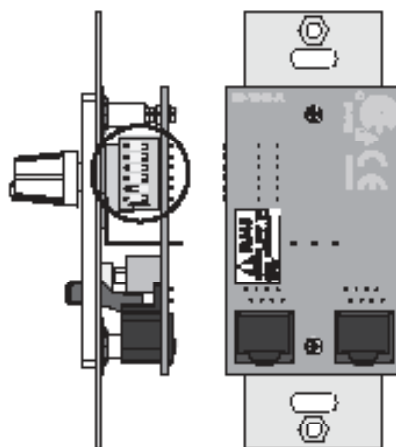


Diagram B

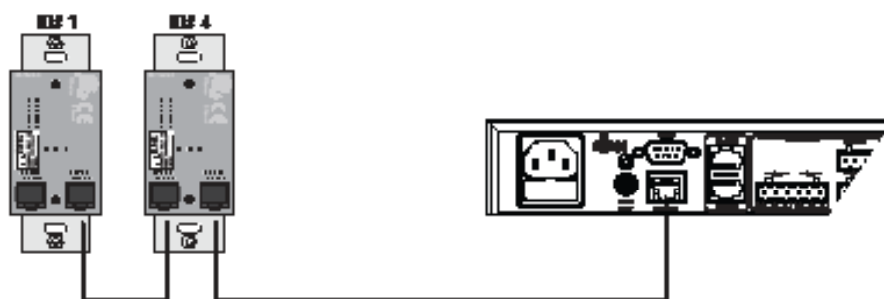
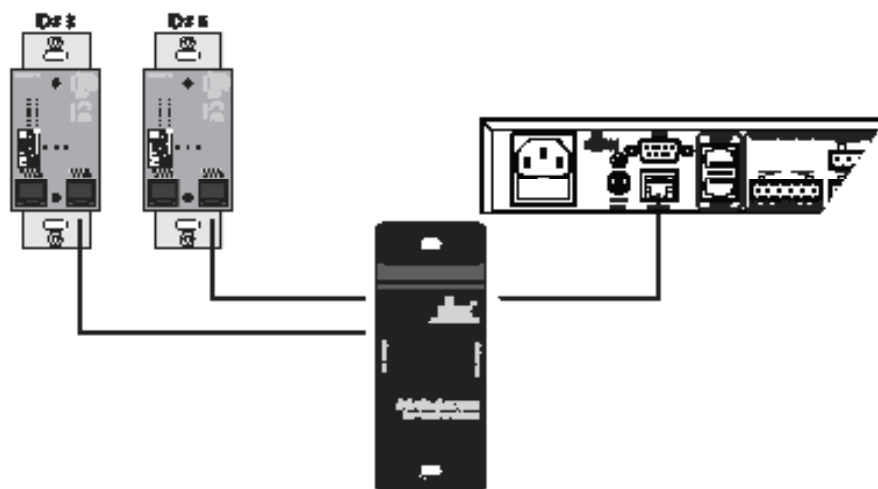


Diagram C



Cable Specification: EIA/TIA 568A Standard (pin to pin) 24 AWG wire

RJ-45 (8-Pin)		RJ-45 (8-Pin)
1	White/Green	1 -VREF
2	Green	2 -Dip 1
3	White/Orange	3 -Dip 2
4	Blue	4 -Dip 3
5	White/Blue	5 -Dip 4
6	Orange	6 -Dip 5
7	White/Brown	7 -Dip 6
8	Brown	8 -GND

Diagram A



Diagram B

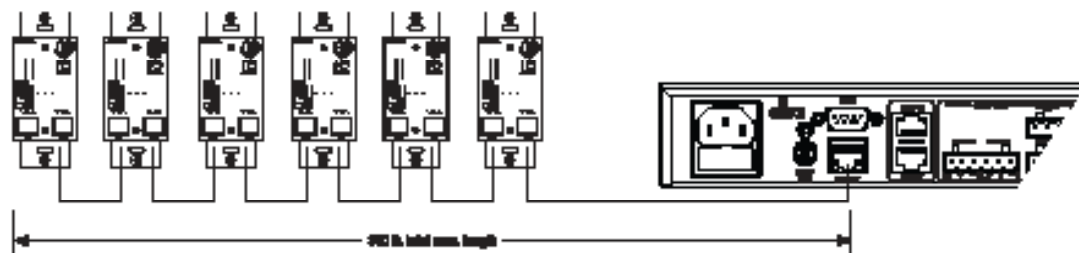
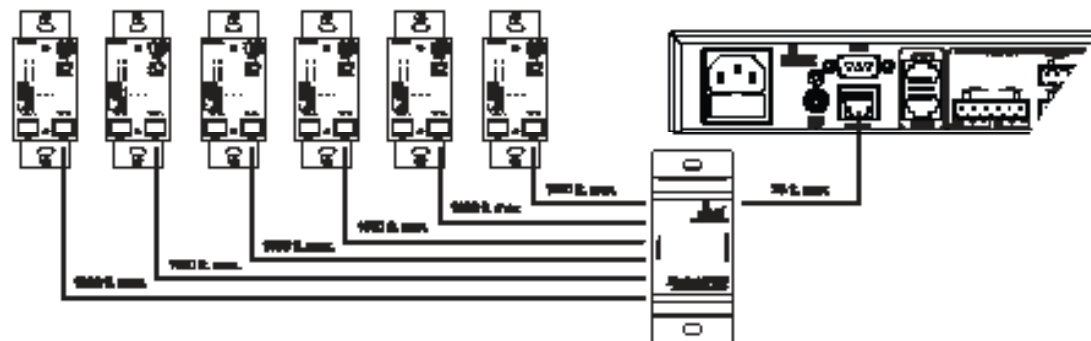


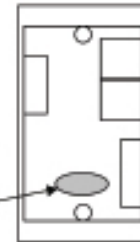
Diagram C





ZC-4 wiring diagram.

This Diagram shows all 16 possible combinations for the ZC-4 controller when used as a binary Scene selector



The P2 Jumper must be removed for use with the SC 32 / 64.



Binary 0



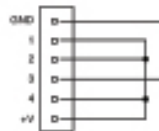
Binary 1



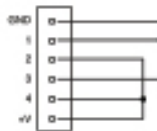
Binary 2



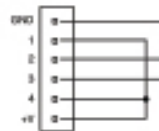
Binary 3



Binary 4



Binary 5



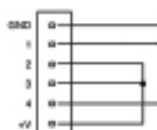
Binary 6



Binary 7



Binary 8



Binary 9



Binary 10



Binary 11



Binary 12



Binary 13



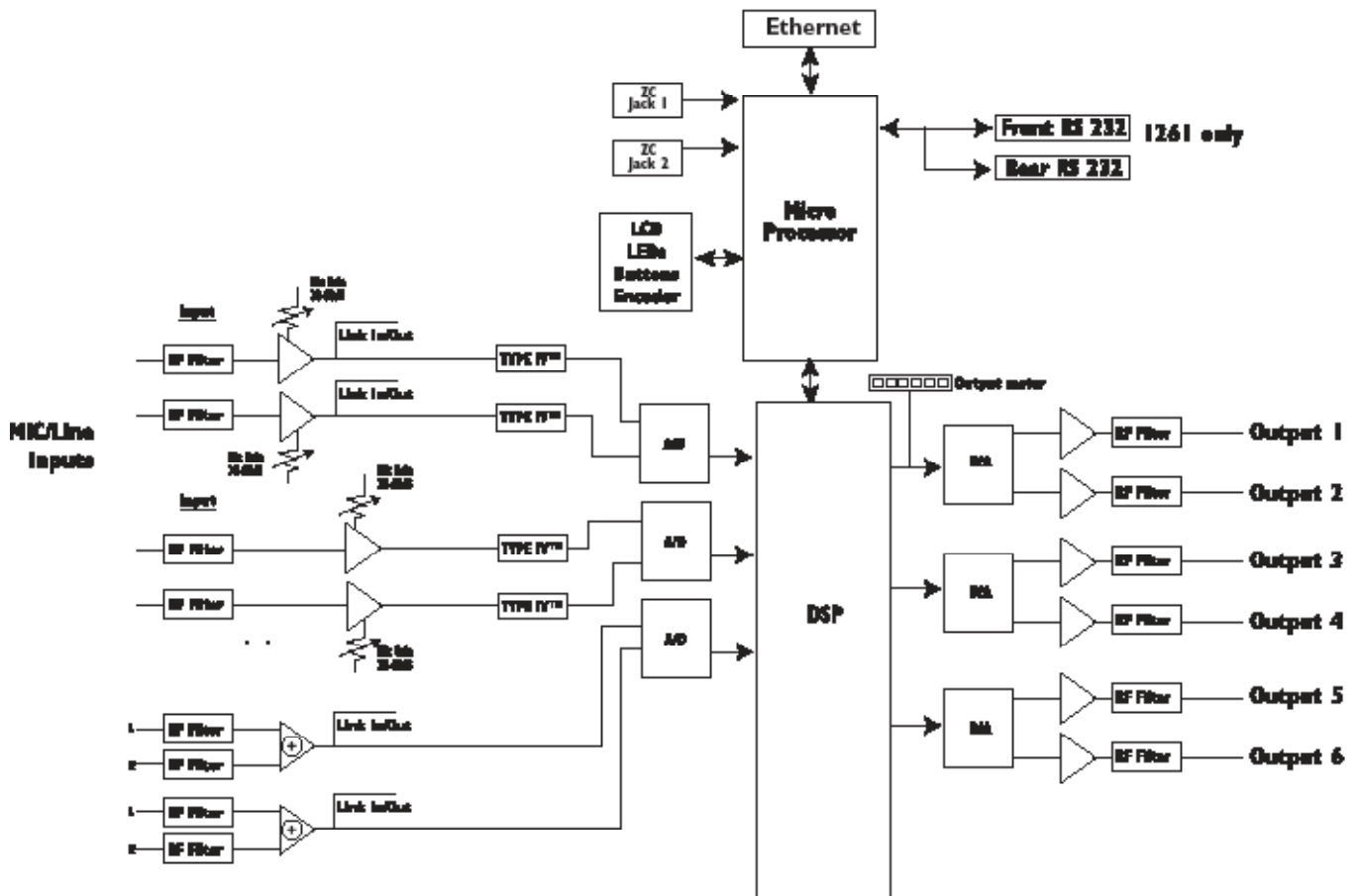
Binary 14



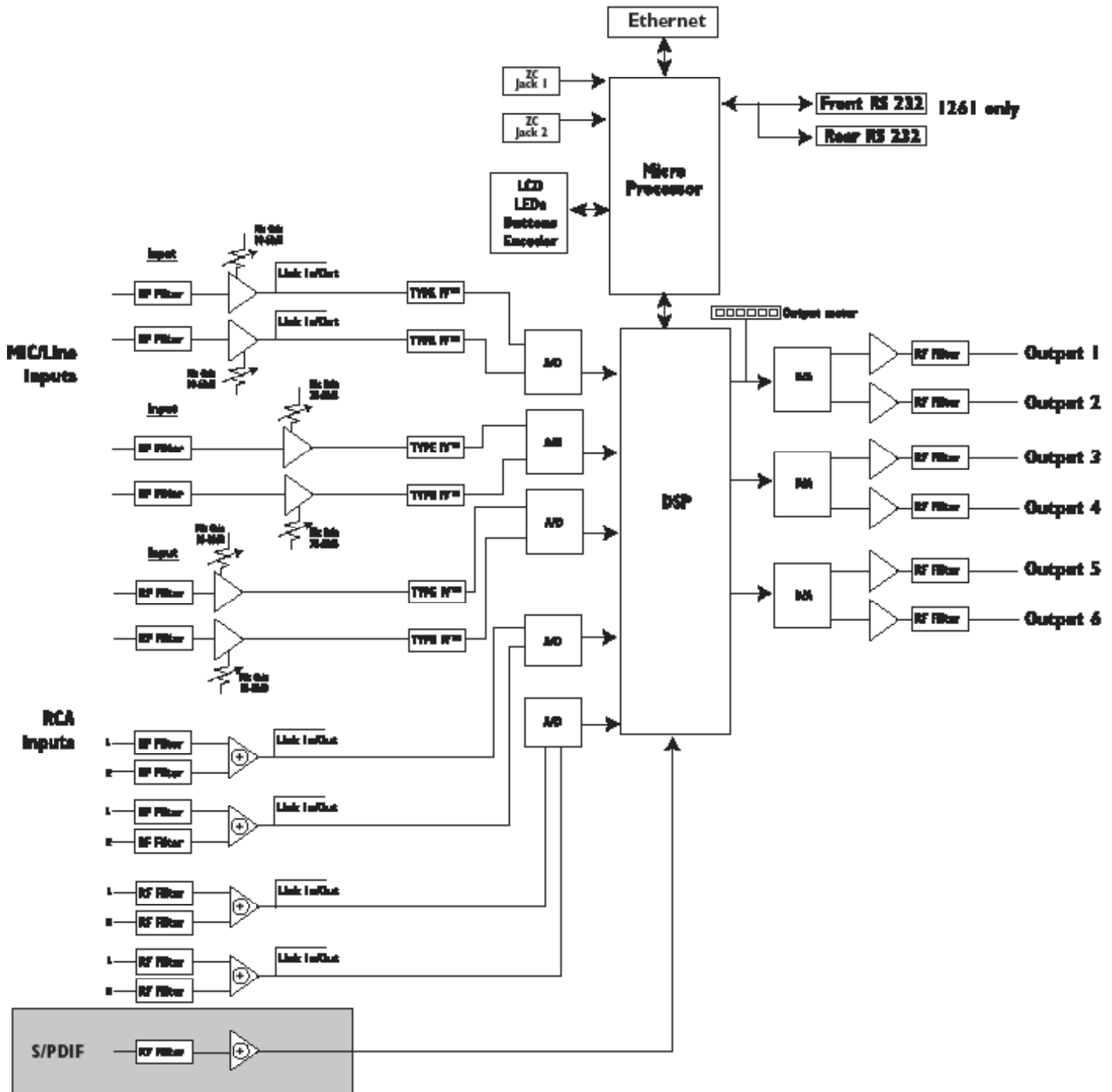
Binary 15

Sección 4 - Apéndice

4.1 Diagrama de bloques del ZonePro 640m/641m



4.2 Diagrama de bloques del ZonePro 1260m/1261m



Sección 4 - Especificaciones técnicas

640/641

Entradas analógicas:

Número de entradas:	(6 Total) (2) entradas conmutables micro/línea (4) RCA
Conectores:	Euroconector (micro y línea) RCA (fuente)
Tipo:	Balancedas electrónicamente/filtro RF
Impedancia:	> 50 k Ω balancedas, >75 k Ω no balancedas
Entrada máx. nivel línea:	+20 dBu micro/línea, +12 dBu RCA
CMRR:	> 40 dB, típico >55 dB @ 1 kHz
Ganancia previo micro:	30 a 60 dB
EIN micro:	< 118 dB, 22 Hz-22 kHz, 150 Ω
Alimentación fantasma micro:	15 V

Salidas analógicas:

Número de salidas:	(4)
Conectores:	Euroconector
Tipo:	Balanceda electrónicamente, filtro RF
Impedancia:	120 Ω balanceda, 60 Ω no balanceda
Nivel salida máximo:	+20 dBu

Rendimiento A/D:

Tipo:	Sistema de conversión dbx Tipo IV™
Rango dinámico línea:	>113 dB medición A, >110 dB sin medición
Rango dinámico Tipo IV:	>119 dB, medición A, 22 kHz BW >117 dB, sin medición, 22 kHz BW
Frecuencia de muestreo:	48 kHz

Rendimiento D/A:

Rango dinámico:	112 dB medición A, 109 dB sin medición
-----------------	--

Rendimiento del sistema:

Rango dinámico:	>109 dB medición A, >106 dB sin medición,
THD+N:	0.003% típico a +4 dBu, 1 kHz, ganancia 0 dB
Respuesta de frecuencia:	20 Hz – 20 kHz, +/- 0.5 dB
Crosstalk intercanal:	>80 dB típico
Crosstalk entrada-salida:	>80 dB
Retardo de propagación:	0.6 mseg
Voltaje operativo:	100 V CA, 50/60Hz, 120 V CA, 60 Hz, 230 V CA 50/60 Hz
Consumo:	29 vatios

Especificaciones físicas:

Peso:	3.1 kg (6.8 lbs.) Peso embalado 4.0 kg (8.8 lbs.)
Dimensiones:	44,55 A x 196,85 P x 482,6 L mm (1.75" A x 7.75" P x 19" L)

1260/1261

Entradas analógicas:

Número de entradas:	12 Total (2) conmutable micro/línea, (8) RCA y (1) S/PDIF
Conectores:	Euroconector (micro y línea), RCA (fuente) y RCA (S/PDIF)
Tipo:	Balanceada electrónicamente, filtro RF
Impedancia (Euroconector):	> 50 kΩ balanceadas, >25 kΩ no balanceadas, filtro RF
Impedancia (RCA):	>25 kΩ no balanceadas, filtro RF
Entrada máx. nivel línea:	+20 dBu micro/línea, +12 dBu RCA
CMRR:	> 40 dB, típico >55 dB @ 1 kHz
Ganancia previo micro:	30 a 60 dB
EIN micro:	> 118 dB, 22 Hz-22 kHz, 150 Ω impedancia fuente
Alimentación fantasma micro:	15 V

Salidas analógicas:

Número de salidas:	6
Conectores:	Euroconector
Tipo:	Balanceada electrónicamente, filtro RF
Impedancia:	120 Ω balanceada, 60 Ω no balanceada
Nivel salida máximo:	+20 dBu

Rendimiento A/D:

Tipo:	Sistema de conversión dbx Tipo IV™
Rango dinámico línea:	>113 dB medición A, >110 dB sin medición
Rango dinámico Tipo IV:	>119 dB, medición A, 22 kHz BW>117 dB, sin medición, 22 kHz BW
Frecuencia de muestreo:	48 kHz

Rendimiento D/A:

Rango dinámico:	112 dB medición A, 109 dB sin medición
-----------------	--

Rendimiento del sistema:

Rango dinámico:	>110 dB medición A, >107 dB sin medición,
THD+N:	0.003% típico a +4 dBu, 1 kHz, ganancia 0 dB
Respuesta de frecuencia:	20 Hz – 20 kHz, +/- 0.5 dB
Crosstalk intercanal:	>80 dB típico
Crosstalk entrada-salida:	>80 dB
Retardo de propagación:	0.6 mseg
Voltaje operativo:	100-240 V CA, 50/60Hz
Consumo:	27 vatios

Especificaciones físicas:

Peso:	2.7 kg (6.0 lbs.) Peso embalado 3.6 kg (8.0 lbs.)
Dimensiones:	44,45 A x 203,2 P x 482,6 L mm (1.75" A x 8" P x 19" L)

dbx® incorpora ventiladores mecánicos de alta calidad en algunos productos. Todos los ventiladores mecánicos tienen una esperanza de vida limitada. Le recomendamos una inspección anual de los ventiladores para comprobar cualquier posible obstrucción o ruido excesivo. Los ensamblajes del ventilador deberían ser sustituidos tras un periodo de seis a diez años de uso. Algunos factores ambientales tales como temperaturas elevadas y humo puede afectar negativamente la duración del ventilador. Inspeccione cada menos tiempo los ventiladores de sistemas expuestos a estas condiciones. La sustitución del ventilador debe ser realizada en fábrica o por parte de técnico especialista. Póngase en contacto con el departamento de soporte técnico de dbx para más información sobre piezas de recambio o reparaciones.

Debido a la política de dbx® de mejoras continuas de nuestros aparatos, nos reservamos el derecho a realizar cambios en las características y especificaciones sin previo aviso.

640m/641m**Entradas analógicas:**

Número de entradas:	(6 Total) (4) entradas conmutables micro/línea (2) RCA fuente
Conectores:	Euroconector (micro y línea) RCA (fuente)
Tipo:	Balancedas electrónicamente/filtro RF
Impedancia:	> 50 k Ω balanceadas, >75 k Ω no balanceadas
Entrada máx. nivel línea:	+20 dBu micro/línea, +12 dBu RCA
CMRR:	> 40 dB, típico >55 dB @ 1 kHz
Ganancia previo micro:	30 a 60 dB
EIN micro:	< 118 dB, 22 Hz-22 kHz, 150 Ω
Alimentación fantasma micro:	15 V

Salidas analógicas:

Número de salidas:	(4)
Conectores:	Euroconector
Tipo:	Balanceda electrónicamente, filtro RF
Impedancia:	120 Ω balanceada, 60 Ω no balanceada
Nivel salida máximo:	+20 dBu

Rendimiento A/D:

Tipo:	Sistema de conversión dbx Tipo IV™
Rango dinámico línea:	>113 dB medición A, >110 dB sin medición
Rango dinámico Tipo IV:	>119 dB, medición A, 22 kHz BW >117 dB, sin medición, 22 kHz BW
Frecuencia de muestreo:	48 kHz

Rendimiento D/A:

Rango dinámico:	112 dB medición A, 109 dB sin medición
-----------------	--

Rendimiento del sistema:

Rango dinámico:	>109 dB medición A, >106 dB sin medición,
THD+N:	0.003% típico a +4 dBu, 1 kHz, ganancia 0 dB
Respuesta de frecuencia:	20 Hz – 20 kHz, +/- 0.5 dB
Crosstalk intercanal:	>80 dB típico
Crosstalk entrada-salida:	>80 dB
Retardo de propagación:	0.6 mseg
Voltaje operativo:	100 V CA, 50/60 Hz, 120 V CA, 60 Hz, 230 V CA 50/60 Hz
Consumo:	29 vatios

Especificaciones físicas:

Peso:	3.1 kg (6.8 lbs.) Peso embalado 4.0 kg (8.8 lbs.)
Dimensiones:	44,45 A x 203,2 P x 482,6 L mm (1.75" A x 8" P x 19" L)

1260m/1261m**Entradas analógicas:**

Número de entradas:	10 Total (6) conmutable micro/línea, (4) RCA, y (1) S/PDIF
Conectores:	Euroconector (micro y línea), RCA (fuente) y RCA (S/PDIF)
Tipo:	Balanceada electrónicamente, filtro RF
Impedancia (Euroconector):	> 50 kΩ balanceadas, >25 kΩ no balanceadas, filtro RF
Impedancia (RCA):	>25 kΩ no balanceadas, filtro RF
Entrada máx. nivel línea:	+20 dBu micro/línea, +12 dBu RCA
CMRR:	> 40 dB, típico >55 db @ 1kHz
Ganancia previo micro:	30 a 60 dB
EIN micro:	> 118 dB, 22 Hz-22 kHz, 150 Ω impedancia fuente
Alimentación fantasma micro:	15 V

Salidas analógicas:

Número de salidas:	6
Conectores:	Euroconector
Tipo:	Balanceada electrónicamente, filtro RF
Impedancia:	120 Ω balanceada, 60 Ω no balanceada
Nivel salida máximo:	+20 dBu

Rendimiento A/D:

Tipo:	Sistema de conversión dbx Tipo IV™
Rango dinámico línea:	>113 dB medición A, >110 dB sin medición
Rango dinámico Tipo IV:	>119 dB, medición A, 22 kHz BW>117 dB, sin medición, 22 kHz BW
Frecuencia de muestreo:	48 kHz

Rendimiento D/A:

Rango dinámico:	112 dB medición A, 109dB sin medición
-----------------	---------------------------------------

Rendimiento del sistema:

Rango dinámico:	>110 dB medición A, >107 dB sin medición,
THD+N:	0.003% típico a +4 dBu, 1 kHz, ganancia 0 dB
Respuesta de frecuencia:	20 Hz – 20 kHz, +/- 0.5 dB
Crosstalk intercanal:	>80 dB típico
Crosstalk entrada-salida:	>80 dB
Retardo de propagación:	0.6 mseg
Voltaje operativo:	100-240 V CA, 50/60Hz
Consumo:	27 vatios

Especificaciones físicas:

Peso:	2.7 kg (6.0 lbs.) Peso embalado 3.6 kg (8.0 lbs.)
Dimensiones:	44,45 A x 203,2 P x 482,6 L mm (1.75" A x 8" P x 19" L)



8760 South Sandy Parkway • Sandy, Utah 84070

Teléfono: (801) 568-7660 • Fax (801) 568-7662

Fax internacional: (801) 568-7583

¿Tiene alguna pregunta o comentario?

Póngase en contacto con nosotros en www.dbxpro.com

Impreso en los EE.UU.

18-0676-A